

SACRED HEART CHURCH

Fourteenth Sunday in Ordinary Time ~ July 7, 2019

A Vincentian Community

529 "I" Street, Patterson, CA 95363
(209) 892-9321 ~ Fax (209) 892-2102

sheartpatterson@gmail.com

www.sacredheartpatterson.org

www.facebook.com/sacredheartpatterson

Office Hours: Monday-Friday 9 a.m.-6 p.m. and Sat. 9 a.m.-1 p.m.

Sacred Heart School

505 M St., Patterson

209-892-3544

www.shcs-patterson.org

Immaculate Heart Chapel

22031 H Street, Crows Landing

Guadalupe Center

643 Howard Road, Westley

Daughters of the Holy Spirit

624 N. 6th St. (209-892-3410)

St. Vincent de Paul Thrift Store

58 S. 3rd St. (209-892-7201)

Lopes Orchards De Paul Center (LODPC)

505 M St. (209-404 9160)

OUR PARISH STAFF

Rev. R. Rex Hays, C.M., Pastor
pastorshc@gmail.com

Rev. Nhan H. Tran, C.M., Parochial Vicar
"Fr. Tino" tinohantran@gmail.com

Mrs. Norma Plaugher, Pastoral Associate
nplaugher@yahoo.com

Mrs. Angelina Navarro
Coordinator of Religious Education
503 M St., (209) 892-6381
shcreligioused503@gmail.com

Mrs. Tammy Ulibarri, Business Manager
shbusiness.manager@yahoo.com

Dolores R. Arrambide
Brenda D. Hernandez
Receptionists

Mrs. Heidi Kuliga
Principal, Sacred Heart School
principal@shcs-patterson.org

Mr. David Roberts & Gilbert Ramirez
RCIA Coordinators
(209) 605-7307 (English)
(209) 505-8651 (Spanish)
shrciapatterson@gmail.com

Mrs. Marilee N. Cruz
Coordinator of Youth Ministries
(209) 892-9321
sheartpattersonyouth@gmail.com

Mrs. Luz Martinez
English Music Director
(209) 678-8181, zulma500@yahoo.com

Mr. Roman Lopez
Spanish Choir Coordinator
(209) 605-3743

CM Vocations: Fr. James Osendorf, C.M.
1-800-DEPAUL1 vocations@vincentian.org



Mass Schedule/Horario de Misas

Saturday/sábado: 5:30 p.m. (Vigil)

Sunday/domingo: 8 a.m. English

9:30 a.m. LODPC, Español

9:30 a.m. Immaculate Heart, English

11 a.m. English

12:30 p.m. Español

6 p.m. Español

Monday-Friday: 8 a.m.

1er sábado del mes: 7 p.m. Guadalupe Center Español

Morning Prayer: Monday - Friday 7:40 a.m.

Miraculous Medal Novena: Mondays after the 8 a.m. Mass

Eucharistic Adoration/Adoración Eucarística:

2nd Monday of the month with Benediction at 6:30 p.m.

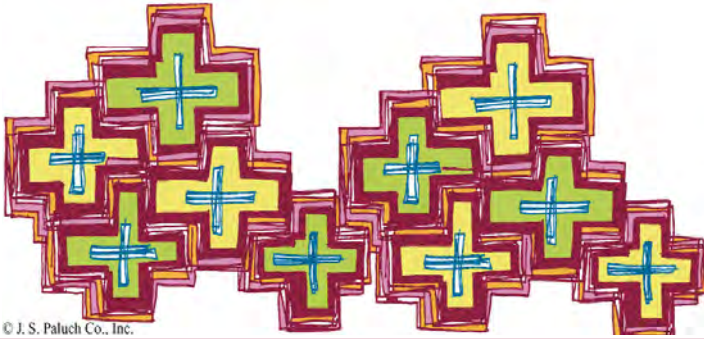
El segundo lunes del mes, con Bendición a las 6:30 p.m.

Confessions/Confesiones: Saturdays/sábados 4 - 5 p.m.,
(or by appointment/o por cita)

Marriage/Matrimonio: Contact the office at least 6 months in advance/ Llame a la oficina con 6 meses de anticipación.

Baptisms/Bautismos: 4th Saturday of the month/Cuarto sábado del mes. Call Norma Plaugher at the parish office.

Quinceañeras: Contact Norma Plaugher at the parish office
Comuníquese con Norma en la oficina parroquial.



© J.S. Paluch Co., Inc.

THIS WEEK'S HIGHLIGHTS

Monday, July 8

- All Day Adoration with Benediction at 6:30pm
- Nueva Alianza in Fr. Connors Hall 7-9pm

Tuesday, July 9

- Social Tuesday after 8am Mass in Fr. Connors Hall
- Youth CORE meeting LODPC 4-6pm

Wednesday, July 10

- Youth Group meeting in LODPC 6-7:30pm
- Young Ladies Institute (YLI) meeting in Fr. Connors Hall 7-9pm

Thursday, July 11

- Adult Youth Spanish Meeting in Fr. Connors Hall 7-9pm
- Bible Class in Sr. David Room 6-9pm

Friday, July 12

- Nueva Alianza in Sr. David Hall 6:45-9:15pm

TODAY'S READINGS

First Reading — As a mother comforts her child, so will I comfort you (Isaiah 66:10-14c).

Psalm — Let all the earth cry out to God with joy (Psalm 66).

Second Reading — May I never boast except in the cross of our Lord Jesus Christ (Galatians 6:14-18).

Gospel — Jesus sends out the seventy-two (Luke 10:1-12, 17-20 [1-9]).

READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Gn 28:10-22a; Ps 91:1-4, 14-15ab; Mt 9:18-26
- Tuesday: Gn 32:23-33; Ps 17:1b, 2-3, 6-7ab, 8b, 15; Mt 9:32-38
- Wednesday: Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a; Ps 33:2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7
- Thursday: Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5; Ps 105:16-21; Mt 10:7-15
- Friday: Gn 46:1-7, 28-30; Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23
- Saturday: Gn 49:29-32; 50:15-26a; Ps 105:1-4, 6-7; Mt 10:24-33
- Sunday: Dt 30:10-14; Ps 69:14, 17, 30-31, 33-34, 36, 37; or 19:8-11; Col 1:15-20; Lk 10:25-37

*May I never boast except in the cross
of our Lord Jesus Christ.
— Galatians 6:14*

The Daily Mass
Record
2020

MASS INTENTIONS 2020

The 2020 Mass book will be open and available for Mass Intentions on Thursday August 1, 2019, starting at 9am. Donation per Mass is \$10. Make your checks payable to "Sacred Heart Church."

- *The location will be in Fr. Connors Hall (not in the Parish office).*
- *each person is limited to two (2) Mass Intention dates that day.*
- *no call-ins accepted.*

DONATE YOUR CAR!

FOR THE
KNIGHTS OF COLUMBUS

The vehicle donor gets to take the charitable tax deduction!

We welcome all types of vehicles, including -

- CARS
- MOTORHOMES
- MOTORCYCLES
- YACHTS
- VANS
- ALL TRAILERS
- MOTORSCOOTERS
- ALL BOATS
- TRUCKS
- BUSES
- HEAVY EQUIPMENT
- LIMOUSINÉS
- SUVs
- JET-SKIS
- RVs & ATVs
- HELICOPTERS
- PICK-UPS
- SEA-DOOS
- OFF-ROAD VEHICLES
- AIRPLANES



In Addition - We Will Pick Up Any Type of Vehicle in all 50 States Within 48 Hours!

Tell Your Relatives and Friends Throughout the United States - In Order to

Assist Our **KNIGHTS OF COLUMBUS** with this new charitable effort!

FREE TOWING 100% TAX DEDUCTIBLE

To get more information, please call any of these Knights:

Pete La Torre, Project Chairman 209-892-8511

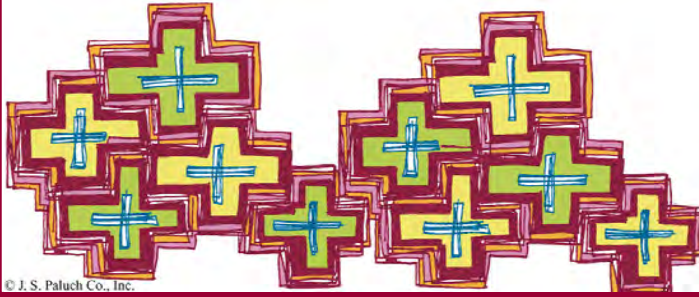
Armin Arrambide, Grand Knight 209-914-4459

Steve Ulibarri, Treasurer 209-450-9327

KNIGHTS OF COLUMBUS, COUNCIL 4178, SACRED HEART PARISH, PATTERSON, CA 95363

Administered by: AVE MARIA CATHOLIC VEHICLE DONATIONS

www.avemariacatholicvehicledonations.org



© J. S. Paluch Co., Inc.

EVENTOS DE LA SEMANA

Lunes, 8 de Julio

- Adoración al Santísimo todo el día con Bendición a las 6:30pm
- Grupo de Oración Nueva Alianza en el Salón Fr. Connors 7-9pm

Martes, 9 de Julio

- Grupo de Hospitalidad en el Salón Fr. Connors después de la Misa de 8am
- Reunión del Grupo CORE en el Salón LODPC 4-6p

Miércoles, 10 de Julio

- Junta del Grupo Juvenil en el Salón LODPC 6-7:30pm

Jueves, 11 de Julio

- Jóvenes Adultos en el Salón Fr. Connors 7-9pm
- Clase Biblia en el Salón Hermana David 6-9pm

Viernes, 12 de Julio

- Grupo de Oración Nueva Alianza en el salón de Hermana David 6:45-9:15pm

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Regocíjense y alégrense porque extenderé la prosperidad sobre Jerusalén como un río (Isaías 66:10-14c).

Salmos — Las obras del Señor son admirables (Salmo 66 [65]).

Segunda lectura — Que nunca me gloríe excepto en la cruz de nuestro Señor Jesucristo (Gálatas 6:14-18).

Evangelio — Jesús envía sus discípulos en parejas a llevar su paz a la gente (Lucas 10:1-12, 17-20).

LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: Gn 28:10-22a; Sal 91 (90):1-4, 14-15ab; Mt 9:18-26
- Martes: Gn 32:23-33; Sal 17 (16):1b, 2-3, 6-7ab, 8b, 15; Mt 9:32-38
- Miércoles: Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a; Sal 33 (32):2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7
- Jueves: Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5; Sal 105 (104):16-21; Mt 10:7-15
- Viernes: Gn 46:1-7, 28-30; Sal 37 (36):3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23
- Sábado: Gn 49:29-32; 50:15-26a; Sal 105 (104):1-4, 6-7; Mt 10:24-33
- Domingo: Dt 30:10-14; Sal 69 (68):14, 17, 30-31, 33-34, 36, 37 o 19 (18):8-11; Col 1:15-20; Lc 10:25-37

No permita Dios que yo me gloríe en algo que no sea la cruz de nuestro Señor Jesucristo.
— Gálatas 6:14

The Daily Mass Record
2020

INTENCIONES 2020

El libro de misas 2020 estará abierto y disponible para las intenciones el jueves, 1 de Agosto, 2019. La donación por intención es \$10. Escriba su cheque a nombre de "Iglesia Sagrado Corazón." Puede apartar sus intenciones en:

- El Salón Fr. Connors (no en la oficina)
- cada persona es limitada a 2 Misas de Intención con fechas de ese día.
- No se aceptan llamadas.

¡DONA TU CARRO!

PARA KNIGHTS OF COLUMBUS (LOS CABALLEROS DE COLÓN)

Cada donador obtiene la deducción de impuestos!

RECIBIMOS TODO TIPO DE CARROS, INCLUYENDO -

- CARROS
- MOTORHOMES
- MOTOCICLETAS
- YATES
- VANS
- RVs
- MOTORSCOOTERS
- BOTES
- CAMIONES
- TROCAS
- VEHÍCULOS SIN MARCHA
- LIMOSINAS
- SUVs
- JET-SKIS
- TRAILERS
- HELICÓPTEROS
- PICK-UPS
- SEA-DOOS
- FUERA DE CARRETERA
- AVIONES



ADÉMÁS - recogemos cualquier tipo de vehículo en los 50 estados dentro de las 48 horas. Dígame a sus parientes y amigos en todo los Estados Unidos - todo para ayudar a los Caballeros de Colón con este gran esfuerzo caritativo.

GRÚA GRATIS

100% DEDUCIBLE DE IMPUESTOS

Para más información, llame a cualquiera de los siguientes Caballeros, y deje mensaje:

Pete La Torre, Presidente del Proyecto 209-892-8511
Armin Arrambide, Caballero Mayor 209-914-4459
Steve Ulibarri, Tesorero 209-450-9327

KNIGHTS OF COLUMBUS (CABALLEROS DE COLÓN), CONSEJO 4178, PARRQUIA SAGRADO CORAZÓN, PATTERSON, CA 95363

Administrado por: AVE MARIA DONACIONES CATÓLICAS DE VEHÍCULOS

www.avemariacatholicvehicledonations.org

STEWARDSHIP

Let each one give according as he has determined in his heart, not grudgingly or from compulsion, for "God loves a cheerful giver"

Corinthians 2, 9:6-7

ADMINISTRACIÓN

Cue cada uno dé según lo que ha determinado en su corazón, no de mala gana o por obligación, porque "Dios ama a quien da con alegría"

Corintios 2, 9:6-7

SUNDAY, JUNE 30, 2019

Offertory	\$
Online Giving	\$ _____
Total	\$ _____

AVAILABLE
NEXT WEEK

(Last year's giving \$)

DOMINGO 30 DE JUNIO, DEL 2019

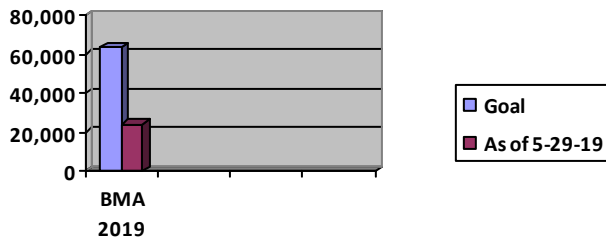
Primera Colecta	\$
Colectas Electrónicas	\$ _____
Total	\$ _____

(colecta del año pasado \$)

DISPONIBLE
LA PROXIMA
SEMANA



Bishop's Ministry Appeal
As One, Serving the Lord



Results as of May 29, 2019:

Parish Goal: \$ 63,348
Total Collected: \$ 24,029
Number of Donors: 105
Percent of Participation: 3.2%

Collections

*This week's 2nd Collection:
Diocesan Service Fees*

Colectas

*La segunda colección de esta semana:
Tarifas de Servicio Diocesano*



Please visit:

www.osvonlinegiving.com

To sign up or to manage your account. Make sure you are on the Sacred Heart Catholic Church Patterson page.

For help, call Tammy Ulibarri in the Parish office at (209) 892-9321 ext.1004



COLECTAS ELECTRONICAS

Por favor visita:

www.osvonlinegiving.com

Para inscribirse o para gestionar su cuenta. Asegúrese de estar en la página de Patterson de la Iglesia Católica del Sagrado Corazón. Para obtener ayuda, llame a Tammy Ulibarri en la oficina de la parroquia al (209) 892-9321 ext.1004

JULY 2019

Sat/Sab 6	5:30pm	Fernando & Bertha Lozano & Genevieve Mayoral †
Sun/Dom 7	8:00am	Alicia Gallegos Marquez & Family
CL	9:30am	Everett Souza † Ida Souza (L)
SP	9:30am	Jose A. Barajas †
	11:00am	Ximena Garcia †
SP	12:30pm	Rafael Rangel, Sr. †
SP	6:00pm	Fr. Rex y Fr. Tino, Dawn Davis y Scooter Friedrich y Familia Maring (L)
Mon/Lun 8	8:00am	Vocations for CM, DHS \ & DC
Tue/Mar 9	8:00am	Jesus Mendez †
Wed/Mier 10	8:00am	Dora Holden
Thu/Jue 11	8:00am	Maria Veiga †
Fri/Vier 12	8:00am	Todas las Animas del Purgatorio
Sat/Sab 13	5:30pm	Salvador Tello y Consuelo Gonzalez †
Sun/Dom 14	8:00am	Gabriel Barajas, Jr. †
CL	9:30am	Rose Beltran †
SP	9:30am	Guadalupe y Paula y Tomas Navarro †
	11:00am	Luis & Josefina Ochoa †
SP	12:30pm	Juanita y Martin Rodriguez †
SP	6:00pm	Leonardo Gonzalez

LECTORS & EXTRAORDINARY MINISTERS LECTORES Y MINISTROS EXTRAORDINARIOS JULY 13/14 ~ JULY 13/14

<u>Saturday 5:30pm:</u>	1st Reading: F. Huston 2nd Reading: V. Medeiros Extraordinary Minister: * M. Danforth, B. Guzman, M. Maring
<u>Sunday 8 a.m.:</u>	1st Reading: D. Roberts 2nd Reading: O. Esquivel Extraordinary Ministers: * G. Ramirez, R. Ramirez, L. Sifuentes
<u>9:30 Crows Landing:</u>	Ist Reading: J. Dias Extraordinary Ministers: * G. Garcia
<u>LODPC</u> <u>9:30 Español:</u>	Primera Lectura: J. Tello Segunda Lectura: E. Carrera Ministros Extraordinarios: M.T. C. Avalos, A. Columba, B. Estrada, R. Estrada, L. Gallardo
<u>11 a.m.:</u>	Ist Reading: T. Pedron 2nd Reading: A. Pedron Extraordinary Ministries: * S. Pedron, A. Navarro, C. Robles, D. Arrambide, H. Hoxie
<u>12:30 Español:</u>	Primera Lectura: L. Servin Segunda Lectura: A. Villanueva Ministros Extraordinarios: * M. E. Lopez, C. Mejia, R. M. Torres, J. Alvarez, G. Delgado
<u>6:00pm:</u>	Primera Lectura: R. Contreras Segunda Lectura: C. Gallo Ministros Extraordinarios: * A. Perez, M. Perez, M. Rodriguez

We pray for the sick of our parish Oremos por los enfermos de nuestra

parroquia
MANUEL ALBERTA
JEAN ROJO-CANILAO
ALIANA VILLANUEVA
FRANCISCO PEREZ
AIDA HILL



San Luis
Care Center

709 N. St.
Newman, CA
(209) 862-2862

PARISH VISION STATEMENT SACRED HEART PARISH

is a diverse, collaborative Catholic community animated by the Heart of Jesus to pursue unity in our diversity, to share hope with our community, and to strive for peace and justice in our world.

DECLARACIÓN DE VISIÓN PARROQUIAL LA PARROQUIA DEL SAGRADO CORAZÓN

es una comunidad Católica, diversa y colaborativa animada por el Corazón de Jesús para buscar la unidad en nuestra diversidad, para compartir la esperanza con nuestra comunidad, y para promover la paz y justicia en nuestro mundo.

Please patronize the sponsors who appear on the inside back page. It is through their support that our bulletin is made possible.

Por favor apoyar a los patrocinadores que aparecen en el interior de la ultima pagina. Es a traves de su apoyo que nuestro boletín es posible.



SACRED HEART CATHOLIC SCHOOL

We are reminded that we are given different talents and they are not ours alone (Romans 12: 5-8). Sacred Heart Catholic School cannot run on tuition alone and often relies on the generosity of others. We are hoping through the talents of our church community, we can achieve repairs, updates, and/or obtain items to continue to educate and form our young people in a safe and vibrant environment. Please check out our **Wish List** to see if you can help in any way. Peace and blessings, the staff of Sacred Heart Catholic School.



**Replacement of gutters
Asphalt Repairs
Enrolling now for school year 2019 –2020**

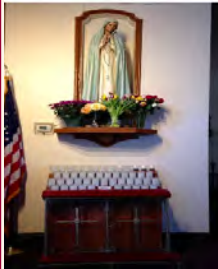


ESCUELA CATOLICA SAGRADO CORAZON

Nos recuerdan que se nos dan diferentes talentos y que no son solo nuestros (Romanos 12: 5-8). Escuela Católica del Sagrado Corazón no puede funcionar solo con la matrícula y con frecuencia depende de la generosidad de los demás. Esperamos que a través de los talentos de la comunidad de nuestra iglesia, podamos lograr reparaciones, actualizaciones y obtener artículos para continuar educando y formando a nuestros jóvenes en un ambiente seguro y vibrante. Por favor revise nuestra **lista de deseos** para ver si puede ayudar de alguna manera. Paz y bendiciones, el personal de la Escuela Católica del Sagrado Corazón.

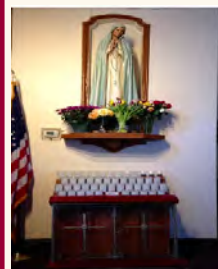


**Sustitución de Canalones
Reparaciones de Asfalto
Inscríbese ahora para el año escolar
2019 – 2020**



SACRED HEART CATHOLIC CHURCH MEMORIAL CANDLES

Purchasing an Annual Memorial Candle in honor of a loved one or for a special intention is a wonderful way to remember your loved one while supporting the parish and beautifying the sacred space of our church. If you would like to reserve a memorial candle, please call the parish office for more information at **(209) 892-9321**. **Memorial Candle Pamphlets can be found in the Church entrance.**



IGLESIA CATOLICA SAGRADO CORAZON VELAS CONMEMORATIVAS

Comprar una Vela Conmemorativa Anual en honor de un ser querido o con una intención especial es una manera maravillosa de recordar a su ser querido al misma vez que apoya a la parroquia y embellece el espacio sagrado de nuestra iglesia. Si desea reservar una vela conmemorativa, llame a la oficina parroquial para obtener más información al **(209) 892-9321**. **En la entrada de la iglesia se pueden encontrar folletos de velas conmemorativas.**

WELCOME! Whether longtime residents or newly arrived in the parish, we thank God for you. If you are not registered, please fill out the form below and place it in the collection basket or return to the parish office.

BIENVENIDO! Siendo residentes ya establecidos o recién llegados a la parroquia, damos gracias a Dios por ustedes. Si usted no está registrado por favor llene el siguiente formulario y colóquelo en la canasta o devuélvalo a la oficina parroquial.

Name/Nombre: _____ Phone/Tel.: _____

Address/direccion _____ City/Ciudad: _____ Zip: _____

Email: _____

New parishioner _____ Change of address/phone _____ Moving, remove from parish or offertory list _____

Send Sunday envelopes _____ Online giving _____

Parroquiano nuevo _____ Cambio de dirección/teléfono _____ Moverse o quitar de lista de la parroquia/ofertorio _____

Mandar sobres de ofertorio _____ Ofrenda electrónica _____

WELCOME FR. LEO TIBURCIO



We warmly welcome Fr. Leo Tiburcio.

May God bless you abundantly in your priestly ministry.

Damos una bienvenida al P. Leon Tiburcio.

Que Dios te bendiga abundantemente en tu ministerio sacerdotal.



INFORMATION SHEET

Church name & address:

Sacred Heart #862250529 "I" Street
Patterson CA 95363

Contact person: Dolores or Brenda @ 209-892-9321

Software: Win 7, MSPub 2010, Adobe Acrobat XI

Date of publication:

(Sunday's date)

Number of pages transmitted: 1 through 8

Special instructions for Production: